

Aisladores

Alimentador de transductores

Circuito de campo Ex i

9160/23-10-10s N° de art. 214903



- Universal para transductores de 2 y 3 conductores y utilizable para fuentes mA (transductor de 4 conductores)
- Precisión muy alta
- Utilizable hasta SIL 2, variante especial hasta SIL 3 (IEC/EN 61508)

MY R. STAHL 9160A



Los dispositivos de alimentación de transductores Ex i de la serie 9160 sirven para el funcionamiento de seguridad intrínseca de transductores de 2 o 3 conductores o de fuentes mA de seguridad intrínseca como transductores de 4 conductores. El dispositivo transmite las señales HART de forma bidireccional. El catálogo incluye dispositivos de uno o dos canales, así como variantes para la duplicación de la señal. Hay disponibles diseños especiales para tensiones de salida más bajas y SIL 3.

Datos técnicos

Protección contra explosiones

Aplicaciones (zonas)	2
Interfaz Ex zona	0 1 2 20 21 22
Homologación IECEx gas	IECEx BVS 08.0050 X
IECEx Protección contra explosiones de gas	Ex nA [ia Ga] IIC T4 Gc
Homologación IECEx polvo	IECEx BVS 08.0050 X
IECEx protección contra explosiones de polvo	[Ex ia Da] IIIC
Homologación IECEx grisú	IECEx BVS 08.0050 X
IECEx protección contra grisú	[Ex ia Ma] I
Homologación ATEX gas	DMT 03 ATEX E 010 X
ATEX protección contra explosiones de gas	⊕ II 3 (1) G Ex nA [ia Ga] IIC T4 Gc
Homologación ATEX polvo	DMT 03 ATEX E 010 X
ATEX protección contra explosiones de polvo	⊕ II (1) D [Ex ia Da] IIIC
Homologación ATEX grisú	DMT 03 ATEX E 010 X
ATEX protección contra grisú	⊕ I (M1) [Ex ia Ma] I
Homologación FMus	FM16US0122X
Homologación cFM	FM16CA0067X

Protección contra explosiones

Marcado cMus	Class I, Div. 2, Groups A,B,C,D; Class I, Zone 2, nA nC Group IIC AIS Class I,II,III, Div. 1, Groups A,B,C,D,E,F,G; Class I, Zone 0, [Ex ia] IIC T4 Mounting vert. at Ta = 70°C , or horizontal Ta = 60°C See Doc. 91 606 01 31 1
Certificaciones	ATEX (BVS), Brasil (ULB), Canadá (FM), China (NEPSI), Corea (KTL), EE.UU. (FM), IECEX (BVS), SIL (exida)
Certificación naval	CCS, EU RO MR (DNV)
Certificado de conformidad	ATEX (EUK), China (CCC)

Datos de seguridad

Tensión máxima U_o	27 V				
Corriente máxima I_o	88 mA				
Potencia máxima P_o	576 mW				
Capacidad exterior máxima admisible C_o para I	3750 nF				
Inductancia exterior máxima admisible L_o para I	40 mH				
Capacidad exterior máxima admisible C_o para IIC	0,09 μ F				
Capacidad exterior máxima admisible C_o para IIB	0,705 μ F				
Capacidad exterior máx. admisible IIA	2330 nF				
Inductancia exterior máxima admisible L_o para IIC	2,3 mH				
Inductancia exterior máxima admisible L_o para IIB	17 mH				
Inductancia exterior máxima admisible IIA	28 mH				
Tensión máxima U_i	30 V				
Tensión máxima U_o del amplificador de aislamiento	4,1 V				
Aviso corriente máxima I_i	limitado internamente				
Potencia máxima P_i	100 mW				
Capacidad interna	Irrelevante				
Capacidad interna del amplificador de aislamiento	Irrelevante				
Inductancia interna	Irrelevante				
Inductancia interna L_i del amplificador de aislamiento	Irrelevante				
Tensión máxima de seguridad técnica	253 V CA				
Límites de seguridad intrínseca inductancia L_o /capacidad C_o	Comúnmente conectables inductancia L_o / capacidad C_o				
IIC	L_o [mH]	2 mH	1 mH	0,500 mH	0,200 mH
	C_o [μ F]	0,042 μ F	0,056 μ F	0,072 μ F	0,090 μ F
IIB	L_o [mH]	17 mH	2 mH	0,500 mH	0,200 mH
	C_o [μ F]	0,290 μ F			

IIA	L _o [mH]	28,000 mH	2,000 mH	1,000 mH	0,200 mH
	C _o [μF]	0,410 μF	0,320 μF	0,540 μF	0,820 μF
IIIC	L _o [mH]				
	C _o [μF]				
I	L _o [mH]				
	C _o [μF]	0,480 μF	0,660 μF	0,810 μF	1,200 μF

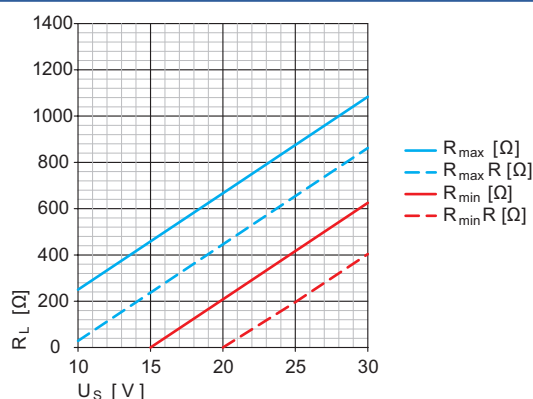
Seguridad funcional

SIL	2
HFT	0
SFF	85%
Lambda SD	0 FIT
Lambda SU	0 FIT
Lambda DD	163 FIT
Lambda DU	28 FIT
PFD _{avg} con T _{proof} 1 año	2,29E-04
PFD _{avg} con T _{proof} 2 años	3,38E-04
PFD _{avg} con T _{proof} 5 años	6,64E-04

Datos eléctricos

Número de canales	2
Funcionamiento de la alimentación del transductor	Sí
Funcionamiento del amplificador de aislamiento	Sí
Relé LFD	No
Señal de comunicación	HART, 0,5 ... 10 kHz

Resistencia de carga R_L



U_s: Tensión de alimentación
 R_L: Resistencia a la carga
 R_{max}: Máx. resistencia a la carga terminales 1, 2 & 5, 6
 R_{min}: Mín. resistencia a la carga terminales 1, 2 & 5, 6
 R_{maxR}: Máx. resistencia a la carga terminales 1, 3 & 4, 6
 R_{minR}: Mín. resistencia a la carga terminales 1, 3 & 4, 6

Alimentación auxiliar

Alimentación auxiliar	24 V CC
Alimentación auxiliar tensión nominal	24 V CC
Rango de tensión de alimentación auxiliar	18 ... 31,2 V
Rango tens. ondulación resid.	≤ 3,6 V _{SS}
Corriente asignada	100 mA
AlimAux máx. energía disipada	1,7 W
Consumo de potencia	2,3 W
Protección contra polarización inversa	sí
Supervisión de subtensión	Sí

Alimentación auxiliar

Indicador de funcionamiento	LED verde "PWR"
-----------------------------	-----------------

Separación galvánica

Tensión de comprobación según norma	IEC EN 60079-11
Entrada Ex i a salida	1,5 kV CA
Entrada Ex i a alimentación auxiliar	1,5 kV CA
Tensión de comprobación según norma	EN 50178
Salida a alimentación auxiliar	350 V AC
Salida a salida	350 V AC

Entrada

Función de entrada	Amplificador de aislamiento Alimentación del transmisor
Entrada	0/4 ... 20 mA con HART
Señal de entrada	0/4 ... 20 mA con HART
Rango de funcionamiento de entrada	0 ... 24 mA
Corriente de entrada máxima fuentes mA	50 mA
Entr. tensión circ. abier. U_a	≤ 26 V
Corriente de cortocircuito	≤ 35 mA
Entrada Ex i tensión de alimentación para convertidores de medición	≥ 16 V a 20 mA (para 2 conductores)
Tensión de alimentación para transductor	≥ 16 V a 20 mA
Señalización de defecto de línea y falta de alimentación	- Contacto (30 V/100 mA), conectado a tierra en caso de fallo - pac-Bus, contacto libre de potencial (30 V/100 mA)
Resistencia de entrada	$\leq 100 \Omega$

Salida

Salida	pasivo con HART
Rango de funcionamiento salida	0 – 24 mA
Salida A	pasivo
Salida B	pasivo
Tensión de salida	≤ 30 V
Resistencia de carga R_L HART máxima	consultar curva característica
Aviso resistencia de carga R_L máxima	consultar curva característica
Salida ondulación residual	$\leq 40 \mu A_{eff}$
Margen de error influencia de la temperatura	$\leq 0,05$ % / 10K
Desviación	$\leq 0,1$ %
Reacción de la salida	= señal de entrada

Condiciones ambientales

Temperatura ambiente	-20 °C ... +70 °C (Dispositivo único) -20 °C ... +60 °C (Montaje de grupo)
Temperatura ambiente	-4 °F ... +158 °F (Dispositivo único) -4 °F ... +140 °F (Montaje de grupo)
Temperatura de almacenamiento	-40 °C ... +80 °C
Temperatura de almacenamiento	-40 °F ... +176 °F
Humedad relativa máxima	95 %
Utilización en altura	< 2000 m

Aisladores

Alimentador de transductores

Circuito de campo Ex i

9160/23-10-10s N° de art. 214903



Condiciones ambientales

Compatibilidad electromagnética	Probado según las siguientes normas y normativas: EN 61326-1 para el uso en el sector industrial; NAMUR NE 21
---------------------------------	---

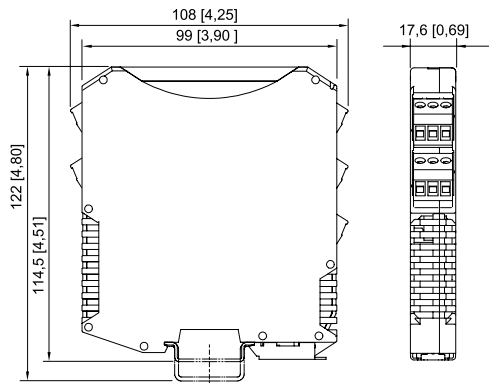
Datos mecánicos

Grado de protección (IP)	IP30
Grado de protección (IP) bornes	IP20
Resistencia al fuego (UL 94)	V0
Material del envolvente	Poliamida
Sección de conexión	0,2-2,5 mm ² flexible 0,25-2,5 mm ² flexible con virola de cable
Dimensión de la rejilla	17,6 mm
Anchura	17,6 mm
Anchura de montaje en pulgadas	0,69 in
Altura	114,5 mm
Altura en pulgadas	4,51 in
Longitud	108 mm
Longitud en pulgadas	4,25 in
Profundidad de montaje en pulgadas	4,51 in
Peso	195 g
Peso	0,43 lb

Montaje / Instalación

Tipo de montaje	Raíl DIN NS35/15, NS35/7,5
Posición de montaje	vertical horizontal
Tipo de conexión	Borne de rosca
Sección transversal mínima rígida	0,2 mm ²
Sección transversal máxima flexible	2,5 mm ²
Sección transversal mínima flexible	0,2 mm ²
Sección transversal máxima flexible	2,5 mm ²
Sección de conexión AWG	24 – 14

Esquema de medida (todas las medidas en [pulgadas]) – Se reserva el derecho a modificaciones



ISpac series 9143, 9146, 9147, 9160, 9162, 9163, 9165, 9167, 9170, 9172, 9175, 9176, 9180, 9182, 9193, ISbus serie 9412 con terminal de rosca

Accesorios

Aisladores

Alimentador de transductores

Circuito de campo Ex i

9160/23-10-10s N° de art. 214903



Tapa transparente

N° de art.

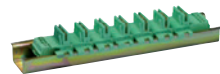


Para módulos ISpac 91xx
amarillo, transparente
Marcado inequívoco del dispositivo para aplicaciones SIL.
(Unidad de venta: 10 piezas)

200914

pac-Bus

N° de art.

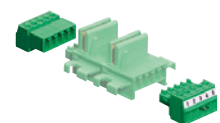


Cableado de la energía auxiliar y lectura del mensaje de error colectivo

160731

Kit de bornes para pac-Bus

N° de art.



Para la alimentación de energía auxiliar 24 V CC a través de bornes (alternativa para la utilización del módulo de alimentación 9193/21-11-11), con puente para cadena de indicación de errores para módulos ISpac 91xx.

160730

Piezas de repuesto

Terminal de rosca

N° de art.



Enchufe tripolar, conexión por tornillo
Rosca de tornillo: M3
Longitud de pelado: 7 mm
Color: verde

112817



Enchufe tripolar, conexión por tornillo
Rosca de tornillo: M3
Longitud de pelado: 7 mm
Color: negro

112816



Enchufe tripolar, conexión por tornillo
Rosca de tornillo: M3
Longitud de pelado: 7 mm
Color: azul

112818

Terminal de rosca con toma de prueba

N° de art.



Enchufe tripolar con toma de prueba, conexión con tornillos
Rosca de tornillo: M3
Longitud de pelado: 7 mm
Color: negro

113005



Enchufe tripolar con toma de prueba, conexión con tornillos
Rosca de tornillo: M3
Longitud de pelado: 7 mm
Color: azul

113004

Terminal de resorte

N° de art.



Enchufe tripolar con toma de prueba, conexión con resorte
Longitud de pelado: 10 mm
Color: verde

112825



Aisladores

Alimentador de transductores

Circuito de campo Ex i

9160/23-10-10s N° de art. 214903



	Enchufe tripolar con toma de prueba, conexión con resorte Longitud de pelado: 10 mm Color: negro	112824
	Enchufe tripolar con toma de prueba, conexión con resorte Longitud de pelado: 10 mm Color: azul	112826

Nos reservamos el derecho a modificar los datos técnicos, las dimensiones, los pesos, las construcciones y las opciones de entrega.